

GERMANEN SPIEGEL



Informationen und Berichte



100 Jahre

SV Germania Grasdorf von 1908 e. V.

Juni 2017

Restaurant *Dilara*

Türkische Lehmofenspezialitäten

Inh. Semra Biçakçı

**Hildesheimer Str. 239 A
30880 Laatzen**



Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag:
17:00 bis 23:00 Uhr

Sonn- und Feiertage:
12.00 bis 15.00 Uhr
17.30 bis 23.00 Uhr

Tel.: 0511 / 860 28 71

Fax: 0511 / 860 28 79

www.restaurant-dilara.com



Liebe Sportkameradinnen, liebe Sportkameraden, liebe Fans und Freunde unseres Vereins!

Die Saison 2016/2017 ist gelaufen und es gilt Bilanz zu ziehen. Für das Spieljahr muss man festzuhalten, dass sowohl wieder Erfolge aber auch weniger positive Ergebnisse die sportlichen Aktivitäten unser Vereinsleben begleitet haben.

Losgelöst von den erreichten Ergebnissen, darauf werde ich gleich eingehen, bedanke ich mich zunächst bei allen Aktiven, ihren Trainern und Betreuern für den Einsatz in ihrer Mannschaft bzw. für unseren Verein. Ein Dankeschön geht an alle Eltern, ohne deren Unterstützung die Arbeit im Jugendbereich nicht zu leisten wäre und auch all diejenigen, die hinter den Kulissen dazu beigetragen haben, dass unser Sportbetrieb möglichst reibungslos funktioniert hat. So weit so gut.

Der Abschluss dieser Saison zeigt deutlich, dass zumindest in einigen Bereichen sportlich ein Tiefpunkt erreicht ist und eine Wende zum Besseren erfolgen sollte bzw. muss

Nach gut 40 Jahren hat sich unsere 1. Herren aus dem Bezirksfußball verabschiedet. Leider!! Damit verbunden ist die Tatsache, dass auch dreiviertel der Mannschaft dem SV Germania Grasdorf den Rücken kehrt, um an anderer Stelle Fußball zu spielen oder um es beim Namen zu nennen, mehr Aufwandsentschädigung zu erhalten als in unserem Verein. Charakterlich hätte ich erwartet, dass man die Suppe, die man dem Verein eingebrockt hat, auslöffelt, um gemeinsam den Aufstieg zurück in den Bezirk zu schaffen. Aber was zählt heute im Vereinssport schon Charakter.

Der verpasste Aufstieg der FB-A-Junioren in die Bezirksliga und der Abstieg der FB-C-Junioren aus der Bezirksliga, tragen ebenso als Negativposten zur Situation bei.

Auch aus diesen Bereichen hört man, dass man lieber den Verein verlassen möchte, als die bei Germania weiterhin gesteckten Ziele eines Aufstiegs mit Grasdorf zu versuchen.

Für den Verein und seine gesteckten Ziele ein trauriger Zustand, aber kein Niedergang, wie es seitens eines Elternteils bereits kolportiert wurde. Es gehört eben zum Leben dazu, dass nicht immer alles geradlinig verläuft.

Übrigens, wenn es um die Weiterentwicklung und Zukunftsperspektiven jugendlicher FB-Spieler geht, kann ich nur sagen, dass es nur sehr, sehr wenige schaffen können, Profifußballer zu werden. Die Hoffnung ist groß aber der Weg ist sehr hart und entbehrungsreich. Ich könnte meine persönlichen Erfahrungen auf diesem Gebiet, interessierten Eltern austauschen, wenn es gewünscht wird.

Bei jedem Einkauf lustwandeln.

Die neue Herrenhäuser Gärten-BankCard.



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Hier ist Ihre Chance.

Die Herrenhäuser Gärten-BankCard. Alle Liebhaber der königlichen Gärten können jetzt mit jedem Einkauf lustwandeln und sich über 10% Rabatt auf Jahreskarten und viele Artikel im Souvenirshop freuen. Mehr dazu erfahren Sie in unseren Geschäftsstellen oder unter www.hannoversche-volksbank.de

 **Hannoversche
Volksbank**

Selbstüberschätzung des fußballerischen Könnens, Verlockungen anderer Vereine ohne echten Hintergrund und Vergleich uns gegenüber sowie wenig Geduld sind meiner Meinung auslösende Faktoren, die immer wieder dazu führen, dass unsere gute Basisarbeit ab der C-Jugend bis hin in den Herrenbereich nicht weiter fortgeführt werden kann. Dies ist derzeit ein Schwachpunkt in Grasdorf. Allen Verantwortlichen im Verein ist dieser Tatbestand bekannt und es wird daran gearbeitet, dieser Sache Herr zu werden.

Die Mitgliedschaft in einem Verein sollte neben dem Satzungszweck Spaß und Freude, Kameradschaft und Identifikation und ein wenig Leidenschaft bedeuten. Ist das so??

Leider sieht die Realität immer wieder und immer öfter anders aus. Gleichgültigkeit bei der Trainings- und Wettkampfbeteiligung, mangelnde Kameradschaft, geringe Identifikation und zunehmendes „Söldnerdasein“, was auch immer die Gründe sein mögen, machen sich im Verein breit und sorgen für eine schlechte Außenwirkung. Diejenigen, die sich in diesen Aussagen wiederfinden, sollten sich einmal grundsätzlich Gedanken über ihr Verhalten machen.

Warum sie sich so verhalten, können die Betroffenen meist selbst nicht beantworten. Einerseits fühlen sich alle sehr wohl in Grasdorf, andererseits lassen sie ihren Verein rücksichtslos im Stich und machen Ihn in der Öffentlichkeit auch noch schlecht.

Vereinsarbeit bedeutet für mich und sollte auch für alle gelten, das jedes Mitglied im Verein (nicht nur in der eigenen Mannschaft) „aktiv mitmachen“ sollte oder sogar muss und nicht nur die Funktionäre, um die Zwecke und Ziele des Vereins gemeinsam zu erreichen.

Zum Glück gibt es aber doch auch über Positives in der ablaufenden Saison zu berichten.

Die 2. FB-Herren verfehlte nur knapp den Aufstieg in die nächste Klasse, die Ü 32 hat mal wieder um die Niedersachsenmeisterschaft gespielt und zum 7. Mal in Folge am „12. DASC“ in Kottengrün (Vogtland) um die inoffizielle Deutsche Meisterschaft gespielt. Im Achtelfinale ist man diesmal ausgeschieden.

Die B1-Junioren konnten den Klassenerhalt in der Landesliga sichern, die D1-Junioren haben um die Krs-Meisterschaft mitgespielt.

Die Ü-40 ist überlegen Staffelsieger geworden.

Der Ansturm in den unteren Juniorenklassen ist sehr stark, ist kaum zu bewältigen und bringt Spaß.

Aus allen Bereichen werden uns wieder Spielerinnen und Spieler verlassen, die an anderer Stätte neue sportliche Herausforderungen oder sonstige sportliche bzw. auch wirtschaftliche Veränderungen anpeilen. Ihnen gilt unser Dank für ihren Einsatz in den Farben des SV Germania Grasdorf.



Saisonende bedeutet nicht nur Fazit, sondern auch Pause und sowie Planung für die neue Spielzeit.

Pause ist notwendig, um auch einmal anderen Dingen als Fußball, Tischtennis oder Gymnastik den Vorrang zu geben, Planung, um für die neue Saison mental gerüstet zu sein. Ich wünsche allen Germanen sowie unseren Freunden und Gönnern erholsame Ferien bzw. einen schönen Urlaub und hoffe sehr, dass wir uns spätestens zum Vorbereitungsturnier unserer 1. Herren, das am 21. 7. beginnen wird, gesund und voller Tatendrang wieder sehen werden und dann alle dazu beitragen wollen, die Marke „Germania Grasdorf“ wieder zu dem zu machen, was sie eigentlich verspricht.

Ihr/Euer

Wolfgang Weiland
Vorsitzender

Interesse an einer Werbeanzeige ?

Dann sind Sie bei uns genau richtig ! Die Vereinszeitschrift des SV Germania Grasdorf „Germanenspiegel“ (schwarz-weiß-Druck; im DIN A 5-Format) erscheint in einer Auflage von je 500 Exemplaren viermal im Jahr, jeweils zum Ende eines Quartals und liegt in diversen Geschäften in der Stadt Laatzten aus.

Die Anzeigenpreise je Ausgabe belaufen sich auf:

62,00 € für 1/1-Seite

44,00 € für 1/2-Seite

31,00 € für 1/3-Seite

24,00 € für 1/4-Seite

Die Rechnungsschreibung (zzgl. MwSt.) erfolgt von der Druckerei Schmidt in Laatzten/ Gewerbegebiet Gleidingen nach Erstellung einer Ausgabe. Sofern wir Sie neugierig machen konnten, sprechen Sie uns an. Stephan Schünemann, Tel. 0511/82 17 257

Der Vorstand



1. Herren

Zurück in die Zukunft

1978 – Argentinien wird Fußball-Weltmeister, der 1. FC Köln wird deutscher Fußballmeister, unser Trainer Klaus Komning feiert seinen 18. Geburtstag und... die Germania steigt in den Bezirk auf. 39 Jahre haben wir hier gespielt, jetzt ist es vorbei. Es ist an dieser Stelle sicherlich nicht übertrieben, von dem Ende einer Ära zu sprechen. Die Gründe für den Abstieg sind vielfältig, jeder wird da so seine eigene Sicht der Dinge haben, was sicherlich auch richtig ist. Es liegt allen Verantwortlichen fern, die Dinge schön zu reden, Schuld zuzuweisen, einen Hauptgrund, oder einen Hauptverantwortlichen zu benennen. Wir kehren jetzt gemeinsam, wie es sich für einen Verein auch gehört, die Scherben zusammen und blicken nach vorne. Etwas anderes macht keinen Sinn.

In einer Zeit, in der die Vereinstreue der Spieler leider immer mehr in den Hintergrund gerät, haben wir mit diesem Blick schon einiges vorzuweisen. Wir werden jetzt den Kader neu aufbauen, bei Redaktionsschluss des Germanen-Spiegels steht noch eine interne Entscheidung aus, aber die Mannschaft nimmt schon Form an. Eine Personalie sei an dieser Stelle aber bereits erwähnt: Jan Hentze will wieder aufsteigen, er wird dafür die Mannschaft auf dem Platz führen, antreiben und nach vorne peitschen. Als Spielertrainer wird Jan eine ganz zentrale Figur unserer Mannschaft sein. Wir werden weiter hart daran arbeiten, wieder eine Germanen-Elf auf den Platz zu stellen, die diesen Namen auch verdient hat. Nahezu alle, die sich bis jetzt für uns entschieden haben, sind ehemalige Jugendspieler des Vereins, Oliver Burmeister und Tim Engelhard haben in ihrem ganzen Leben noch nie in einem anderen Verein gespielt. Letzterer wird allerdings wegen seines Studiums in Osnabrück nur sehr wenig trainieren können und daher eher wieder in der U23 spielen. A-Jugendliche wie Jan Paffenholz, der bereits in der vergangenen Saison einige Male „Bezirksliga-Luft“ schnuppern konnte, werden neben Routiniers spielen.

Im letzten Jahr an dieser Stelle haben wir um Vertrauen und Unterstützung gebeten, beides haben wir von Verein, Spartenleitung und den Zuschauern im ausreichenden Maß erhalten. Dafür vielen Dank. Wir (Jan Hentze, Klaus Komning, Ralf Sölter, Jürgen Engelhard) machen weiter, wir werden alles dafür geben wieder aufzusteigen. Jeder an seinem Platz, aber gemeinsam als Team hinter dem Team. Warum? Weil wir Bock auf den Verein haben. Weil wir uns hier wohl fühlen. Weil wir gerne unser Bier im Vereinsheim trinken, weil wir uns freuen, wenn wir bei den Spielen -auch auswärts- immer wieder bekannte Gesichter sehen. Menschen denen es ähnlich geht wie uns. Und natürlich unsere Platzwarte im „Experten-Pavillon“, die gehören auch dazu.

Weil es Verein ist! Und das ist auch gut so.

Jürgen Engelhard



LAATZEN

myDent[®]

Implantologie | Zahnheilkunde | Kieferorthopädie

myDent[®]-KFO Kieferorthopädie

Kieferorthopädie für Kinder & Jugendliche



© Robert Przytylski fotolia.com

myDent[®] KIDS

regelmäßige Kindersprechstunden



© Fotofrank - Fotolia.com

myDent[®]-IMPLANT Implantologie

individuelle, unverbindliche Implantatberatung

...alles in einem Haus!



Überörtliche Berufsausübungsgemeinschaft

Hanes-J. Perić, M.Sc.

Master of Science in oral Implantology

Dr. K. Kubiack

zertif. Tätigkeitsschwerpunkt Implantologie DGOI

ZA M. Bonehie

Tätigkeitsschwerpunkt Kieferorthopädie

& Kollegen

Pettenkoferstr. 2A - 30880 Laatzen

 **0511 - 897 67 90**

www.myDent-Laatzen.de

Behandlungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr



U23 / 2. Herren

Die Saison 2016/2017 ist schon wieder Geschichte.

Was bleibt davon in Erinnerung?

Sportlich haben wir uns anfangs sehr schwer getan; teilweise sind wir nicht von den Abstiegsplätzen weggekommen. Da kamen - trotz ordentlicher Trainingsbeteiligung und -leistungen - schon Zweifel am eigenen Leistungsvermögen auf. Und es fehlte etwas ganz Entscheidendes, nämlich der Teamgeist, der uns in der Vergangenheit immer ausgezeichnet hatte. Da wurde zu viel diskutiert und lamentiert, die Fehler zu oft beim Nebenmann gesehen.

Anfang Oktober platzte dann mit dem 8:0 gegen Dedenhausen der Knoten. In der Folge gab es viele gute Spiele, besonders hervorzuheben auch lange vermisste Derby-Siege.

In der Rückrunden-Tabelle steht die U23 auf dem 1. Platz! In der Fairness-Wertung sind wir Zweiter! Zu Hause stellen wir mit nur 7 Gegentoren in 13 Spielen die beste Abwehr der Klasse! Das kann sich alles durchaus sehen lassen und macht Mut für die nächste Saison.

Jeder einzelne Spieler konnte sich weiter entwickeln und auch neutrale Beobachter sagen, das sehe inzwischen nach Fußball aus, was wir da auf den Rasen bringen...

Einhergehend mit der sportlichen Entwicklung hat sich im Laufe der Saison auch personell einiges getan.

Bereits in der Hinrunde haben uns mehrere Spieler aus gesundheitlichen oder persönlichen Gründen verlassen oder standen nicht mehr zur Verfügung. Dafür haben wir im Herbst mit

Benny und Basti Kalmetiew und seit Januar mit Lars Klose drei neue Teammitglieder hinzugewonnen, die sportlich und menschlich voll eingeschlagen haben.

Leider mussten wir auch einige krankheits- bzw. verletzungsbedingte Ausfälle verkraften.



Fitness-Einheiten mit Jan Podehl-Klose

Insbesondere das Fehlen von Milosz Stolarski hat sich extrem bemerkbar gemacht; auch Erwin Schäfer haben wir vermisst.

Dafür haben sich aber einige Spieler der H1 bei uns voll eingebracht und sich so auch wieder für „höhere Aufgaben“ empfehlen können.

Besonders zu würdigen ist die Unterstützung durch Jürgen Engelhard und Klaus Komning, die immer an unserer Seite waren (gehören ja auch dazu). Vielen Dank!

Die wichtigsten Entscheidungen fallen hier. Am wichtigsten Ort der Welt. Mach ihn fit für die Zukunft.

TIPP: Zusätzlicher Zinsvorteil für Mitglieder bei FuchsEnergie².

Die passende Bauspar- und Finanzierungslösung gibt es bei uns.

- Bis zu 30.000 € Darlehen – ohne Grundschuldeintrag¹
- Zinsvorteile für energetische Modernisierung²
- Niedrige Zinsen auch für eine Anschlussfinanzierung

¹ Nur Eigentümer seit mindestens 2 Jahren, kein Neubau, ausgewählter Personenkreis. Es gelten weitere Voraussetzungen. ² Bei FuchsKonstant 10, 15 und 20.

Beratung bei den Experten Ihrer genossenschaftlichen Bank und Schwäbisch Hall.



Ihr Bezirksleiter
Daniel Stamme
An der Masch 4
30800 Laatzen
Mobil 01522 2683757
daniel.stamme@schwaebisch-hall.de



Genossenschaftliche FinanzGruppe
Volksbanken Raiffeisenbanken

Schwäbisch Hall
Auf diese Steine können Sie bauen





Profitiert haben wir auch von den Fitness-Einheiten mit Jan Podehl-Klose.

Und neben dem Platz läuft es bei uns ja sowieso. Winterball, Weihnachtsfeier, Mannschafts-abende, Blutspenden, Hallenturnier, 96 gucken, Vatertags-Tour; Abschlussfahrt....

Was sonst...

Hendriks Traumtor; Honars Trikotwäsche; Maxis Schlenkerfuß; „Der hat meinen Bruder gehauen..“; Torschützenkönig PS 7; Einwürfe von Andre; „Tooorwaaart“; Felix’ Volley; Daaha’s Absagen; „Wo ist mein T-Shirt?“; Markus Glöckler; „Hala Madrid“; unsere treuen Fans...

Hat Spaß gemacht mit Euch; wir sehen uns 2017/2018.

Stefan Lücke

Ü 40

Es ist geschafft! Auch in der neu aus Mannschaften der Stadt und der Region gebildeten Kreisliga ist die Ü 40 verdient Meister geworden. Das entscheidende Spiel beim TSV Pattensen endete mit einem sicheren 3:1-Sieg (nach einem 0:4 in der Hinrunde!) und nach dem letzten Spiel in Gestorf gab es dann die Meisterfeier in Form einer Kabinenparty. An diesem Erfolg haben Kadir und Berti einen ganz großen Anteil, denn durch ihr Engagement konnten sie in der Rückrunde jeweils einen schlagkräftigen Kader aufbieten. Dank gebührt jedoch allen Spielern, Fans und Unterstützern der Mannschaft.

Allen Germanen jetzt eine erholsame Sommerpause.

Katze

2. C-Junioren

Die C2 hat nach einer insgesamt zufriedenstellenden Saison in der 1. Kreisklasse Staffel 4 den 8. Platz von 12 Mannschaften belegt. Nach dem schweren ersten Jahr in der C-Jugend haben wir dieses Mal gut mithalten können und sind mit der aus Spielern der Jahrgänge 2003 und 2004 gebildeten Truppe selten „an die Wand“ gespielt worden. Das letzte Spiel konnte mit 9:3 gegen den FC Luche gewonnen werden (da war nach einem 5:6 auswärts kurz vor Weihnachten auch noch eine Rechnung offen), so dass sich zum sportlichen Saisonende die Spieler noch einmal von unseren zahlreichen Fans feiern lassen konnten (Foto). Nach unserem Abschlussgrillen am Clubhaus ist nun Sommerpause; nächstes Jahr geht es dann als vermutlich 2. B-Jugend weiter. Besonders erfreulich ist dabei, dass – Stand jetzt – nicht nur alle Spieler (und auch Trainer) weiter machen, sondern sogar 2-3 Neuzugänge zugesagt haben, so dass wir hoffentlich die Saison ohne „fremde Hilfe“ bestreiten können. In diesem Zusammenhang aber noch einmal für das zurückliegende Jahr ein großes Dankeschön an Piet, Alex und Michael von der C1, die uns vorbildlich unterstützt haben.

Ebenfalls ein Dank an unsere Eltern und sonstigen Fans, die uns lautstark und zahlreich angefeuert haben.

Wir heißen Sie herzlich willkommen
in unserem Fachhandel in Alt-Laarzen.



Entdecken Sie neue Lebensräume.

Lassen Sie sich inspirieren von unserer kompetenten Farbberatung und unserem umfangreichen Sortiment. Wählen Sie aus einer riesigen Musterauswahl an:

- Tapeten und Wandschmucktechniken
- Farben, Lacken, Lasuren (zwei Farbmischmaschinen)
- Bodenbelägen von Laminat bis Parkett
- Teppichen, PVC und Dekorböden
- Wandbilder, Stuckleisten u.v.m.

Wir führen auch mineralisch-ökologische Produkte aus Kalk, Lehm und Silikat.

Fachgerechte Ausführung aller Arbeiten durch unseren Malerbetrieb.

Mücke Malerfachhandel
Geschäftsinhaber und Malermeister
Richard Mücke
Hildesheimer Straße 52 · 30880 Laarzen

Telefon (0511) 87655-05
Telefax (0511) 87655-26
E-Mail info@malermuecke.de
www.malermuecke.de · www.kalk-lehm.de

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag von 10 bis 13 Uhr.
Montag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr.
Individuelle Beratung vor Ort nach Vereinbarung.



2. C-Junioren

Allen Germanen eine schöne Sommerzeit,

Karsten Rohowski

2. D-Junioren

Die abgelaufene Saison beendeten wir in der 1. Kreisklasse als Tabellensechster. Den nach der Vorrunde anvisierten fünften Platz konnten wir am Ende nicht erreichen. Zu viele leicht geglaubte Punkte wurden ein ums andere Mal liegengelassen. Falsche Einstellung zum Spiel seitens der Kicker aber auch mangelnde Trainingsbeteiligung führten dazu. Aber es geht auch anders. Gegen den damaligen Zweiten, TSG Ahlten, spielten sich die Jungs einen überaus klaren 2:0 Sieg heraus. Die Germanen ließen dem Gegner nicht den Hauch einer Chance und hätten an diesem Tag bei mehr Treffsicherheit durchaus höher gewinnen können. Einen weiteren Achtungserfolg feierten wir gegen den Staffelprimus aus Hemmingen. Auf heimischer Anlage stand es nach 60 Minuten 2:2. Nur zwei Teams schafften dies in der abgelaufenen Spielzeit, die Germania gehörte dazu... Als Belohnung löste Trainer Carsten sein im Vorfeld abgegebenes Versprechen ein und trug die Spieler einzeln vom Platz.

Zum Saisonabschluss spielten wir noch drei Turniere. Am Himmelfahrtstag in Berenbostel führte uns der Weg ins Halbfinale, wo wir auf unsere erste Vertretung stießen, den späteren Turniersieger. Das Spiel ging mit 0:2 verloren. Im Spiel um Platz drei unterlagen wir dem





Frauke Klar

Praxis für Physiotherapie

Am Thie 3b • 30880 Laatzen

Tel. 0511/8 23 82 23 • E-Mail: physiotherapieklar@gmx.de

Homepage: www.physiotherapie-klar.de

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie nach Cyriax
- Craniosacrale Therapie
- Therapie nach Bobath (Kinder und Erwachsene)
- Brügger-Therapie
- McKenzie-Therapie
- Massage
- Fango-Packungen
- Heißluft
- Heiße Rolle
- Extensionsbehandlung
- Elektro-Therapie
- Ultraschall-Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Kinesio Taping

Termine nach Vereinbarung – Alle Kassen und Privat

Als bundesweit tätiger Lohnsteuerhilfeverein helfen wir u. a. Arbeitnehmern, Beamten, Rentnern im Rahmen einer Mitgliedschaft ganzjährig bei der Erstellung der

Einkommensteuererklärung

auch bei Miet-, Kapital-, Spekulations- und sonstigen Einkünften, wenn die Einnahmen hieraus 13.000,- / 26.000,- EURO p. a. (Alleinstehende/ Verheiratete/ eingetragene Lebensgemeinschaften) nicht übersteigen und wenn keine Gewinn- oder umsatzsteuerpflichtigen Einkünfte vorliegen.

Wir beraten Sie auch bei Fragen zum Thema Kindergeld, Kinderbetreuungskosten sowie Steuerklassenwahl.

Lohnsteuerberatungsverband e.V. • Lohnsteuerhilfeverein-Beratungsstelle:

Hermann-Löns-Straße 36 • 30880 Laatzen

Beratungsstellenleiter: Herr Lars Hell

Telefon (05 11) 8 98 83 29 • l.hell@gmx.de

www.lohnsteuerhilfe-laatzten.info

*Termine nach
Vereinbarung*

Bäckerei+Café

VOLKMANN

Osterstr. 24 • 30880 Laatzen/Gleidingen • Tel. 0 51 02 / 24 26

**Jeden Freitag Nachmittag
auf dem Wochenmarkt
am Marktplatz
beim Leine Center.**

Öffnungszeiten

Mo. – Fr. 6:00 - 18:00 Uhr

Samstag 6:00 - 13:00 Uhr

Sonntag 8:00 - 12:00 Uhr

www.baeckerei-volkmann.de

Das Haus der guten Backwaren.



FC Ruthe, so daß am Ende ein hervorragender 4. Platz erreicht werden konnte. Das Fehlen einiger Stammspieler wurde von dem Team sehr gut kompensiert. Pfingstmontag reisten wir nach Bemerode zum Gösch-Cup. Auch hier belegten wir den vierten Platz. Im Halbfinale wie auch im Spiel um Platz drei patzten die Kicker im 9-Meter-Schießen. Eine Woche später nahmen wir noch an einem Turnier bei SV Post Lehrte teil. Hier erreichten wir ohne ein einziges Gegentor den 1. Platz.

Jetzt freuen wir uns auf die wohlverdiente Abschlussfahrt nach Zwolle (Holland). Die Mannschaft und auch einige Eltern werden ein Wochenende in einem großen Feriencamp verbringen. Eine Menge Spaß ist vorprogrammiert. Fußball wird natürlich auch gespielt. Unsere Gegner an diesem Wochenende kommen aus Deutschland, Holland und Finnland.

Übrigens: Wer Bock hat, in einer tollen Mannschaft zu spielen und aufregende Turniere zu erleben, kann gerne Kontakt mit mir aufnehmen. Wir suchen immer talentierte Spieler des Jahrgangs 2005 für unser Team...

Mehr Infos findet Ihr auch auf unserer Facebook-Seite (SV Germania Grasdorf U12) oder auf der Homepage des SV Germania Grasdorf.



Abschließend bedanken wir uns noch bei der Firma Löffler, Sand und Kieswerke, die der Mannschaft einen Satz Aufwärmmjacken geschenkt hat. Die Jungs haben sich riesig gefreut.

Euer Michael Schliep





**Jutta Roch
Immobilien**

Gern vermitteln
wir Ihr Objekt.

**Ihr kompetenter
Partner in Sachen
Immobilien!**

Für Verkäufer

provisionsfrei.

www.roch-immobilien.de

**29308 WINSEN/ALLER | NÖRDLICHES SANDFELD 10 | MOBIL: 0172 - 51 25 900
TELEFON: 05143 - 98 04 12**



1. E-Junioren

Danke, Didi – das möchten wir Dir an dieser Stelle nach Ende der abgelaufenen Saison sagen.

Nach dem letztjährigen kleinen Spieleraderlass hat sich Didi sofort bereit erklärt, das Traineramt alleine zu übernehmen. Nicht selbstverständlich, denn Didi hat kein eigenes Kind in der Mannschaft zu betreuen. Halt ein echter Germane, einer der vorweg geht, anpackt, ein Capitano ! Und die Kinder haben es ihm gedankt. In der höchsten Spielklasse der Kreisliga wurde ein ordentlicher Mittelplatz erreicht und auch im Sparkassen-Pokal (Halle; knapp das Halbfinale verpasst und Feld; die Zwischenrunde wurde ohne Gegentor erreicht) erzielten die Jungs gute Ergebnisse. Es muss ja nicht immer Meister sein. Und die Mannschaft wächst weiter zusammen, viele Spieler haben sich weiterentwickelt und es wird positiv in die Zukunft geschaut. Auch ein gemeinsamer Schwimmbad-Besuch stand als Ablenkung auf der Tagesordnung.

Danke von Ali, Davin, Deniz, Georgios, Jan, Laurin, Luca, Manuel, Noel, Patrick, Pepe, Philipp und Tirn !

Zur neuen Saison bleiben alle Spieler der Mannschaft treu und es gibt auch schon einige Spielerzugänge. Auch Didi bekommt Verstärkung, mit Sven Rau hat sich ein alter Bekannter als Trainer zurückgemeldet und wird seine vielfältigen Erfahrungen einbringen !

... wir freuen uns auf die neue Saison im D-Jugend-Bereich mit größerem Spielfeld, mehr Spielern und den erstmaligen Abseitsfallen!



Die Eltern der E-1 Kinder



Fahrschule B. Neiseke



Hildesheimer Str. 70
30880 Laatzen

Telefon: 0511. 86 47 87
Mobil: 0172. 540 12 06

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag
16.30 - 19.00 Uhr

Theoretischer Unterricht

Dienstag & Donnerstag
18.30 - 20.00 Uhr

www.fahrschule-neiseke.de



2. E-Junioren

Die diesjährige Außensaison Frühjahr 2017 bescherte unserer 2.E-Jugend fast ausschließlich Mannschaften aus der östlichen Region Hannovers.

Unsere Gegner hießen Ahlten, Haimar-Dolgen/Rethmar, Ilten, Sehnde, Arpke/ Immensen und Adler Hämelerwald. Leider war in den meisten Spielen nichts zu holen, man kassierte vereinzelt sogar empfindliche Niederlagen.

Erst im letzten Spiel gegen Ingeln-Oesselse/Gleidingen gelang ein deutliches Erfolgserlebnis. Leider war wiederholt der Kader durch unterschiedliche Gründe nicht vollständig abrufbar. Die Spielerdecke hat sich im Nachhinein somit einfach als zu dünn erwiesen, was die Trainingsarbeit erschwerte und die Fortschritte begrenzte.

Wir hoffen auf eine deutlichere Entwicklung unserer Jungs im nächsten Jahr. Hier ruft dann schon der Untere D-Junioren-Jahrgang. Eine Steigerung insbesondere im körperlichen als auch im spieltechnischen Bereich wäre dabei sehr hilfreich.

Leider war bis zum Redaktionsschluss weder die Trainerfrage noch der voraussichtliche Kader geklärt. Im Sinne der fußballbegeisterten Jungs hoffen wir auf eine positive Entwicklung in Kürze.

Martin Rodewald



Die Mannschaft mit ihren Trainern beim Saisonabschluss nach dem Sieg gegen Ilten-Oesselse/ Gleidingen

NATUR PUR

B L U M E N I M H E I D F E L D

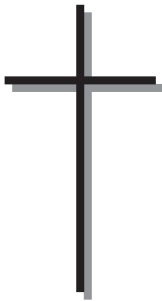
Kastanienweg 2
Laatzen
gegenüber der LVA
Tel. 0511/821142

Floristik

*individuelle Floristik • Brautschmuck
Dekoration für jeden Anlaß • Trauerbinderei*

Friedhofsgärtnerei

Grabgestaltung • Pflegearbeiten



**Erd-, Feuer-, See- und
anonyme Bestattungen**

Überführung • Vorsorge zu Lebzeiten

Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag
dienstbereit Tel. (0 51 02) 23 11

Sievers

seit über
60 Jahren

30880 Laatzen / OT Rethen
Hildesheimer Straße 346

Wir beraten Sie in allen Fragen zur Bestattung, jederzeit auch zu Hause!
Sarglager, Sterbewäsche, Gestellung der Totenfrau
sowie die Erledigung aller anfallenden Formalitäten.



3. E-Junioren

Wir sind wieder da – Staffelmeister!

Nur ein Jahr nach der Sensationssaison, die mit dem Gewinn der Kreismeisterschaft endete, ist unsere Mannschaft wieder da: Nach den vielen Abgängen und dem Trainerwechsel (Marcel Wolf für Can Kress) hat Marcel sein neues Team zur Staffelmeisterschaft in der Kreisklasse geführt. Die Findungsphase dauerte nicht mal ein halbes Jahr. Schon beim Sparkassen-Hallenpokal war zu erkennen, dass die Jungs immer besser harmonieren – Platz drei im Finalturnier. Die zweite Saisonhälfte auf dem Platz begann mit einem 0:0 gegen Springe, danach folgten nur noch Siege: 7:1 in Weetzen, 4:0 in Gestorf, 9:3 gegen Wilkenburg, 21:1 in Hemmingen, 6:1 gegen Ihme-Roloven und 3:1 im Spitzenspiel beim Verfolger Bennigsen. Das waren am Ende 19 Punkte und 50:7 Tore. Herzlichen Glückwunsch!

Der schöne Abschluss einer am Ende tollen Saison: Beim Sommercup in Haimar-Dolgen holten sich unsere Jungs den dritten Platz. Hinterher ging's noch ins Strandbad Hemmingen in die Shine-Bar. Da hatten Kinder und Eltern ihren Spaß, die Saison ging an einem lauen Sommerabend entspannt zuende. Jetzt freuen wir uns auf die nächste ...

Jonas Freier



Malzbierduschen: Unsere Jungs feiern nach dem 3:1 bei Verfolger Bredenbeck den Gewinn der Staffelmeisterschaft.

Überall dort, wo es nach frisch gebacken duftet.



Bäcker **er**tram

Qualität täglich frisch

Ingeln-Oesselse, Am Holztor 1, Tel. (0 51 02) 22 37

Oesselse, Rotdornallee 6, Tel. (0 51 02) 22 37

Laatzen-Grasdorf, Ahornstraße 12, Tel. (05 11) 8 23 64 87

Ahrbergen, Kirchstraße 1, Tel. (0 50 66) 69 32 53

Sarstedt, Wellweg 12. Telefon (0 50 66) 60 30 59



4. E-Junioren

E4 gewinnt die Staffelleisterschaft

Nach einem holprigen Saisonstart, gewinnt die E4 die Staffelleisterschaft.

Trainerwechsel und diverse Spielerabgänge hinterließen verunsicherte Kinder und ratlose Eltern. Zum Saisonstart mussten die Jungs einige unerfreuliche, zum Teil hohe Niederlagen verdauen. Die Niederlagen drückten auf die Stimmung und ließ die Mannschaft in den Tabellenkeller abrutschen.

Ab Januar übernahm Alexander Kocijasevic die Mannschaft, obwohl er bereits zwei andere Teams trainierte. Trotz der schon vorhandenen Trainerbelastung trat Alex mit dem Versprechen an, keine Zwischenlösung zu sein, sondern der Mannschaft dauerhaft zur Seite zu stehen. Die ersten Erfolge ließen nicht lange auf sich warten.



Grasdorf : Bennigsen/Bredenbeck	10:5
Grasdorf : SV Wilkenburg	8:5
Velber/Harenberg : Grasdorf	3:5
Grasdorf : Hemmingen - W.	3:0
Grasdorf : Empelde	9:3
Pattensen/Koldingen	3:6

Das Ergebnis von 6 Spielen kann sich sehen lassen:
DIE JUNGS SIND STAFFELMEISTER !!!!!

Herzlichen Glückwunsch und weiter so !

Ein großes Dankeschön geht an Alex, der mit seinem Engagement die Mannschaft stets nach vorne gebracht hat und dem Co-Trainer Thomas Hansen, der oftmals auch als Schiedsrichter zur Verfügung stand.

Des Weiteren bedanken wir uns auch bei der 1. Herren, für die tatkräftige Unterstützung beim letzten Spiel gegen Pattensen\Koldingen.

Wir wünschen Euch allen eine schöne, erholsame Ferienzeit und freuen uns auf die nächste spannende Saison.



Anna Friebe, Nicole Hansen



Hollandblumen

Marcel Zijlstra

**Würzburger Str. 15
30880 Laatzen**

Tel. 0172 / 4723114





ZUM ABSCHIED SONNENBLUMEN.

Mit unseren individuellen Blumenarrangements trägt jedes Lebewohl unvergängliche Blüten. Jeder Mensch verdient eine persönliche Erinnerung.

Deshalb richten wir uns bei Dekoration der Trauerhalle und Organisation der Trauerfeier ganz nach Ihren Wünschen.

Wir planen mit Ihnen gemeinsam und beraten Sie.

Für den persönlichen Abschied.

Puschmann Bestattungen, Würzburger Str. 17, 30880 Laatzen

Telefon 0511 86 42 96, info@puschmann-bestattungen.de

PUSCHMANN

B E S T A T T U N G E N



1. F-Junioren

Die 1. F-Junioren trat nach einer guten Hallensaison in der Rückrunde der Freiluftsaison in der Kreisliga Staffel 2 gegen starke Mannschaften an.

Nach einem etwas holprigen 4:3 im ersten Spiel beim TSV Berenbostel wurde der SV Gehrden mit 6:2 nach Hause geschickt. Im dritten Spiel kam es zum Aufeinandertreffen mit einem der Favoriten. Letztlich musste man sich dem TSV Havelse unglücklich mit 0:2 geschlagen geben. Der SV Weetzen wurde im nächsten Spiel nach einer tollen Leistung mit 8:1 vom Platz gefegt. So fuhr man mit Hoffnungen auf einen Spitzenplatz zum TUS Garbsen. Die frühe Führung durch ein Eigentor konnten die Jungs aber nicht in die Pause retten. In der zweiten Hälfte schoss der TUS Garbsen seinen zweiten Treffer zum nicht unverdienten 2:1-Sieg. Es wäre mit etwas Glück mehr drin gewesen und wie sich später durch einen Havelser Patzer zeigte, hätte ein Sieg in Garbsen zum Staffelsieg und zum Einzug in das Kreismeisterschaftsfinale gereicht. Die Jungs von Alex und Lukasz wollten die Runde aber trotzdem sportlich versöhnlich beenden und überrollten die SV Arnum im letzten Heimspiel mit 9:2 und die völlig überforderten Jungs von Wacker Osterwald mit 12:0. So stand am Ende ein toller dritter Platz mit 15 Punkten und 40:12 Toren.

Ende Mai stand dann ein gut besetztes Turnier beim TSV Pattensen an. Dort trat man in einer Doppelrunde bei sehr hohen Temperaturen gegen die Gastgeber, die TSV Burgdorf, den FC Rethen, die SPVGG Hüpede-Oerie und die starke bosnische Mannschaft vom FC Borac Jelah an. Mit insgesamt 8 Siegen und 2 Unentschieden bei einem Torverhältnis von 20:2 konnten die Jungs das Team aus Jelah mit einem Punkt Vorsprung auf Distanz halten.





Unter großem Jubel aller Spieler und Zuschauer wurde am späten Nachmittag der Siegerpokal überreicht. Gerade bei dem extremen Wetter haben alle Spieler eine super Leistung gezeigt und sich den Sieg redlich verdient.

Anfang Juni wurde der Saisonabschluss mit der E4 und der 1. Herren gefeiert. Da die Jugendmannschaften die H1 im Verlaufe der Saison als Fans unterstützt hatten, durften die Kinder mit den Spielern der H1 an einem sonnigen Nachmittag gemeinsam zu einem Freundschaftsturnier auflaufen und zu einem spaßigen Kick antreten.

Ein herzlicher Dank geht an die Spieler und Verantwortlichen der H1 für den sehr sympathischen, lockeren und sportlichen Umgang mit den Kindern. Nach einigen „ausgeglichenen“ Spielen mit anschließendem Neunmeterschießen wurden alle Anwesenden von Klaus Komning begrüßt. Nach einigen Stunden ging ein sehr schöner Nachmittag mit tollen Eindrücken für die Kinder zu Ende. Der H1 wünschen wir in der neuen Saison in der Kreisliga viel Erfolg.

Mitte Juni wurde mit einem Freundschaftsspiel bei der JSG Ingeln-Oesselse/Gleidingen gegen den Dritten der Kreisliga Staffel 1 der inoffizielle 5. Platz im Fußballkreis Hannover-Land ausgespielt. Die Jungs ließen von Anfang an keine Frage aufkommen, wer das Spiel gewinnen wird und so verließen sie mit einem souveränen 11:4 (5:1) als Sieger den Platz.

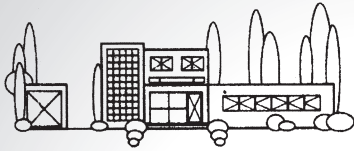
Am Folgewochenende nahm die F1 an einem Turnier in Lehrte mit ausschließlich E-Jugendmannschaften teil. Hier wurde ein guter zweiter Platz belegt. Nur gegen den Turniersieger aus Burgdorf wurde der Platz nicht als Sieger verlassen.

Zum Abschluss geht wie immer der Dank an alle Mütter für den Kaffeeverkauf bei den Heimspielen und alle Väter, die als Aushilfstrainer beim Trainingsablauf geholfen oder die Heimspiele gepfiffen haben.

Holger Steinmann



GASTSTÄTTE • CAFÉ-TERRASSE • BIERGARTEN ZUR LEINEMASCH



www.restaurantzurleinemasch.de

Ohestraße 8 · 30880 Laatzen
Tel. 05 11 / 8 48 53 37

Unser Team wünscht schöne Sommerferien!

***Sie möchten „richtig“ feiern?
Profitieren Sie von unserer Erfahrung!***

Ob Hochzeits- oder Geburtstagsfeier, Weihnachtsparty oder Jubiläum:

Wir würden uns freuen, Ihre Feierlichkeit zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen!

Wir bieten ...

- Räumlichkeiten von 10 bis 130 Personen
- kalte und warme Buffets sowie à-la-Carte-Gerichte
- gemütlicher Biergarten mit Grillbuffet
- Vermittlung von DJs, Bands und Kleinkünstlern

... und natürlich unseren erstklassigen Service

Unsere Räumlichkeiten

Clubzimmer:	15 Personen
Clubzimmer erweitert:	30 Personen
Festsaal:	100 Personen
Komplettbuchung*:	130 Personen
Bier- und Kaffeegarten:	90 Personen

Änderungen vorbehalten · Um Anmeldung zu den Buffets wird gebeten.

Öffnungszeiten:

Di. - Fr 16.00 - 0.00 Uhr • Samstag 14.00 - 0.00 Uhr

(warme Küche ab 17.00 Uhr)

Sonntag 10.30 Uhr - 19.30 Uhr

(durchgehend warme Küche)



1. G-Junioren

Tolle Entwicklung der Fußball-G-Jugend Mannschaft (SV Germania Grasdorf). Auch in der Rückrunde der aktuellen Saison hat die G-Jugend-Mannschaft zahlreiche Spiele und Turniere absolviert. Bei engagiertem Trainingseinsatz der jungen Fußballer und Fußballerinnen konnte der Zusammenhalt und die sportlichen Fähigkeiten weiter ausgebaut werden. Auch erste Spielsituationen und der individuelle Umgang mit dem Ball werden immer besser. Die Kinder merken auch die Fortschritte und beteiligen sich am Training mit nicht aufhörendem Elan. Die sportliche Entwicklung der Mannschaft wird durch den Trainer, Andreas Rehmann, bestätigt, der berichtet, mit welcher Kraft und Lust die Kinder diverse Übungen im Training absolvieren. Der Einsatz bleibt nicht unbelohnt. Nach dem zweiten Platz im Hallenturnier in Empelde (Germanenspiegel berichtete bereits) konnte die Mannschaft kürzlich einen zweiten Platz im Turnier in Gehrden erkämpfen und somit einen weiteren Pokal sichern. Einen Wehrmutstropfen gilt es allerdings für die Mannschaft zum Ende der Saison zu ertragen. Die beliebte Co-Trainerin, Melanie Würmel, die als FSJ-Leistende (Freiwilliges Soziales Jahr) und selbst aktive Fußballerin bei TSV Havelse die Mannschaft im letzten Jahr unterstützt hat, verlässt diese nun. Wir danken ihr für den Einsatz und wünschen ihr alles Gute und viele sportliche Erfolge mit ihrer Fußballmannschaft.

Gregor Szycik

2. G-Junioren

„Die Neuen“

Als jüngstes Mitglied der Germanen-Familie hat der Jahrgang 2011 eine neu formierte

Mannschaft gebildet. Als G2 starteten wir in die Saison.

Unsere Gegner waren ausschließlich Mannschaften des Jahrgangs 2010.

Die Jungs ließen sich davon aber nicht einschüchtern und konnten am Ende 3 Siege 2 Unentschieden und 2 Niederlagen verbuchen.

Höhepunkte der Saison waren aber sicherlich die beiden Turniersiege, die die Jungs erringen konnten.



Wir freuen uns schon auf die kommende Saison wo wir dann als G1 auflaufen werden.

Marcel Wolf



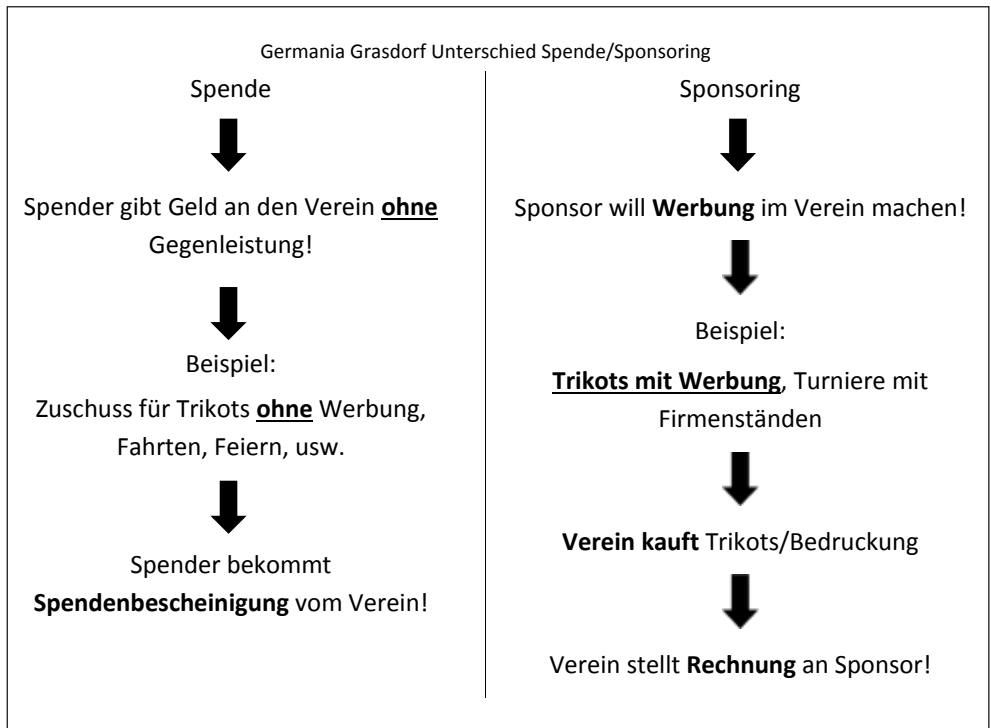
Spende / Sponsoring

Immer wieder erreichen den Verein, sowie die einzelnen Mannschaften viele Spenden und andere finanzielle Unterstützungen. An dieser Stelle mal ein großes Dankeschön an alle Spender und Sponsoren!

Zum besseren Überblick auch für zukünftige Hilfestellungen ein Schema, wie die Abläufe funktionieren. Bitte in jedem Fall vorab die jeweiligen Spartenleitungen ansprechen.

Vielen Dank!

Der Vorstand



Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen bzw. der Inanspruchnahme von Dienstleistungen unsere Inserenten!



Tischtennis

Liebe Sportfreunde,

die Saison ist jetzt zu Ende und die Sommerpause hat uns voll im Griff. Zeit ein paar Worte über die abgelaufene Saison zu verlieren.

Leider haben wir die Saisonziele nicht so erreicht, wie wir uns das vorgestellt haben.

Die 2. Mannschaft ist sportlich abgestiegen und die 3. Mannschaft hat den Aufstieg leider um einen Patz verpasst. Da ist es umso tragischer, dass die 1. Mannschaft, die den Klassenerhalt in der Landesliga geschafft hat, zum Saisonende auseinandergefallen ist.

2 Spieler, die aus familiären und beruflichen Gründen nächste Saison nicht an der Platte stehen können, waren leider nicht zu kompensieren.

Da uns der Nachwuchs in unserer Sportart nicht gerade die Tür einrennt, konnte bis zum Stichtag auch kein Ersatz gefunden werden.

So waren wir gezwungen die Mannschaften für die kommende Saison neu zu strukturieren.

Dass die Ussatschij-Zwillinge bei uns bleiben und wir mit Viktor G. und Tobi L. zwei starke Neuzugänge aus Gleidingen bei uns begrüßen dürfen, hilft uns sehr, für die neue Saison wieder 3 schlagkräftige Mannschaften ins Rennen schicken zu können. So bin ich zuversichtlich, dass die Ziele der nächsten Saison diesmal erreicht werden können.

Zum Schluss möchte ich noch einmal die Situation des fehlenden Nachwuchses aufgreifen.

Leider ist Tischtennis nicht die populärste Sportart, sodass wir immer mehr mit fehlendem Nachwuchs zu kämpfen haben. Für die kommende Saison starten wir noch einmal den Versuch, Jugenarbeit im Verein zu etablieren. Dazu freuen wir uns, mit Viktor G. aus Gleidingen, einen Spieler bekommen zu haben, der eine langjährige Erfahrung im Jugendtraining vorzuweisen hat bzw. eine Trainerlizenz vorweisen kann. In diesem Zuge werden wir nach den Ferien das Gespräch mit den Schulen suchen, um eventuell durch eine Kooperation neue Kinder für den Tischtennis-Sport zu begeistern. Auch ist geplant, zum Ende des Jahres wieder eine Mini-Meisterschaft für Mädchen und Jungen bis 12 Jahren durchzuführen.

Wir halten Euch dazu auf dem Laufenden.

Ich wünsche allen eine erholsame Sommerpause und freue mich auf die neue Saison.

Christian Pegel

1. Herren – Landesliga

Wie bereits vorstehend berichtet, mussten wir trotz sportlichem Klassenerhalt die 1. Herren aus der Landesliga in die 1. Bezirk zurückziehen. Leider wäre es ohne erheblichen finanziellen Aufwand nicht möglich gewesen, für den aus familiären Gründen pausierenden Spitzenspieler Andrzej Stanciewicz einen Ersatz zu finden. Zwar ist Jurij zurück aus den USA bei uns, aber dafür macht Marvin Künzel im Rahmen seines Studiums ein Auslandssemester, so dass sogar

Hannover - Laatzen, Hildesheimer Straße 92

Baubeginn in Kürze! Nur noch 2 Wohnungen vorhanden.



Wohnung 11, 2. OG

- Ca. 100 m² Wohn/Nutzfläche
- 3 Zimmer mit begehbarem Kleiderschrank
- Sep. Abstellraum / Keller
- Bad mit Wanne und Dusche

KP: 247.900,- €

Wohnung 1, EG

- Ca. 67 m² Wohn/Nutzfläche
- 2 Zimmer
- Terrasse und Garten zur alleinigen Nutzung
- Bad mit Fenster

KP: 177.900,- €

- Fahrstuhl im Haus
- Barrierefrei zu jeder Wohnung
- Fußbodenheizung
- Geringe Nebenkosten durch moderne Heiztechnik / Wärmepumpe
- Schlüsselfertig inkl. Maler und Fußbodenbeläge



HZ Investmentgesellschaft mbH
 Am Tor 6 · 30926 Seelze
 Tel.: 05137-8277-0
www.hz-hausbau.de
info@hz-hausbau.de





HORST-ERNST
SCHMIDT GMBH
 DRUCKEREI · VERLAG · WERBETECHNIK



- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Textildruck
- Folienbeschriftung
- Werbetechnik
- Satz & Layout

**DIE DRUCKEREI
 IN IHRER NÄHE!**

Hanno-Ring 10 · 30880 Laatzen
 Telefon 051 02 / 890 39 - 0
info@druckereischmidt.de

www.druckereischmidt.de



zwei Stammspieler ausfallen würden, was dann – verständlicherweise – von Knut Göbel und Udo Zlobinski der Anlass war, sich kurz vor dem Wechseltermin einen neuen Verein zu suchen. Hochachtung allerdings für die Entscheidung unserer Eigengewächse Jurij, Sergej und Marvin, in der kommenden Saison gemeinsam mit Ingo Wollny und Gunnar Oehme im 1. Bezirk durchzustarten.

2. Herren – 1. Bezirk

Die 2. Herren hat es in diesem Jahr erwartungsgemäß nicht geschafft, die Klasse zu halten und wird kommende Saison versuchen, über die Kreisliga den Weg in den Bezirk zurück zu finden. Dabei helfen sollen unsere beiden Neuen Viktor Grefenstein und Tobias Lüpke vom BSV Gleidingen, die vermutlich mit Mirko Burkhardt, Thorsten Borges, Michael Behrens und Ingo Löhl die neue 2. Herren bilden.

3. Herren – 1. Kreisklasse

Auch die 3. Herren hat völlig unerwartet auf den letzten Metern noch den 1. Platz verspielt, da durch das Aufrücken der 3 Spitzenspieler in den letzten Spielen und Verletzungspech vor dem Topspiel gegen Wilkenburg diese noch an uns vorbeiziehen konnten. In der kommenden Saison, wenn auch die zuletzt pausierenden Sasa Trivic und Chris Rathe wieder dabei sind, soll mit Rupert Lau, Jörg Kuhlenkamp, Thorsten Krause, Tobias Nicolai und Klaus Pryzbila ein neuer Anlauf in Richtung Kreisliga unternommen werden.



Viktor G. und Tobi L

Wichtiger Hinweis zum künftigen Jugendtraining:

Nach den Sommerferien wird Dienstags und Freitags ab 17:30/18:00 Uhr bis 19:00 Uhr in der Turnhalle für Anfänger und fortgeschrittene Kinder und Jugendliche wieder regelmäßig Training stattfinden. Nähere Informationen wird es nach den Ferien online geben.

Michael Behrens

GermaniaOnline

Unsere Homepage im Internet erreichen Sie unter folgender Adresse: www.sv-germania-grasdorf.de

**5% Aktion
für Vereinsmitglieder***

*Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar

Qualität ist nicht kopierbar!

Im Gewerbegebiet

Rethen

Nord

Fresh für Menschen

robering®

www.robering.com

Hamburger Straße 2 · Telefon 05102 - 93580

Markisen • Fenster • Türen • Rollläden • Insektenschutz • Tore

holiday profis

Reiseberatung ist unsere Leidenschaft

- Flexibel und mobil
- Individuelle Beratung ohne Zeitlimit in entspannter und ungestörter Atmosphäre
- Buchung aller namhaften Veranstalter
- modernste EDV für Beratung und Preisvergleich

Ulrich Hahn

Selbständiger Reiseberater

Stettiner Str. 117 · 30880 Laatzen

Tel. 0 51 02 / 51 82 · ulrich.hahn@holiday-profis.de



Gymnastik

Unsere Gruppe Wirbelsäulenfit freut sich über Mitturner/Innen, die schon immer etwas für Ihre Gesundheit machen wollten...

Dienstags 10-11 h, Seniorenstift Leinetal/Kulturraum

Mit wohltuenden Bewegungen für die Faszien, Mobilisation der Gelenke und Kräftigung der Muskeln, wie auch Atem- und Entspannungsübungen aus Rücken Fit, Somatischen Übungen(nach Feldenkrais), Stretching, aber auch Elementen aus Yoga, Pilates und Qi Gong halten wir unseren Körper elastisch, kraftvoll und lernen so noch besser Verspannungen zu vermeiden.



Mittwochs 9:30-10:30 h Turnhalle Kiefernweg

Die Wirbelsäulen Gruppe von Germania Grasdorf turnt nun seit 1 Jahr zusammen mit der Bauch-Beine-Po-Gruppe des VfL Grasdorf.

Und zusammen macht es nochmal soviel Spaß...

Zwischendurch treffen sich die Turndamen zum gemütlichen Frühstück im Bauerncafé.

Ansonsten gilt die Devise, dass Alter keine Frage des Alters, sondern der Bewegung ist.



Weitere Infos gerne bei Ariane Mükán,

Mobil: 0163 / 779 06 72

Ariane Mükán



Ahorn - Apotheke

Bei uns finden Sportler alles,
was in eine Sport-Apotheke
gehört:



A	→	Antiseptische Lösung Vereisungsspray/Kältekompressen
U	→	Universalpflaster/Blasenpflaster Verbandschere/Pinzette
T	→	Tapeverband/Dreieckstücher Schmerzstillende Salbe/Gel
S	→	Schmerztabletten/Mullbinden Elastische Binde/Befestigungsmaterial
C	→	Compressen Wunddesinfektionsmittel
H	→	Heil-/Wundsalbe Erste-Hilfe-Anleitung/Einmalhandschuhe

Gerne informieren wir Sie bei Ihrem nächsten Besuch.

Ahorn Apotheke, Apotheker Dietmar Anhelm, Hildesheimerstr. 214
Laatzen-Grasdorf, Tel. 9825131



Kosmetik
Wellness
Fußpflege

JETZT NEU!

Medizinische Fußpflege & Kosmetikstudio
Ahornstr. 3-5, Laatzen-Grasdorf



Aerobic-Gruppe

Palma, Palma, Palma, Palma de Mallorca.....

*Palma de Mallorca, Insel dort im Wind
Palma de Mallorca wo wir glücklich sind
mitte Mai flogen die 7 Zwerge wieder fröhlich der Sonne entgegen
diese Mal war Can Pastilla unser Ziel, ca. 12 km hinter Palma gelegen*

*unser Hotel hieß „Las Arenas“ und war echt gut anzusehen
und wir brauchten nur 100 m zum Strand zu gehen.
mit der Belegung der Zimmer mußten wir noch etwas warten
und konnten unsere Erkundungstour dann endlich starten*

*mit dem Bus fuhren wir dann in Richtung Ballermann
da ist ja echt wirklich sehr viel los, man o man
im „Bierkönig“, im „Megapark“ und beim „Oberbayern“
da konnten wir abends dann echt gut abfeiern*

*mit dem Rad fuhren wir auch mal weite Strecken
um auch kulturell noch einiges Neues zu entdecken
wir haben viel erlebt , danke ans Orga-Team, es war schon toll
Schöne Ferien allen Sporties und gesund bleiben, das wäre wundervoll.*

Evelin Sobbe





GILDE CUP 2017

Der SV Germania Grasdorf ist sehr stolz, dass im 25. Jahr hintereinander ein großes Sommerfußballturnier im Sportpark Ohestraße über die Bühne geht. Daneben ist es uns gelungen, mit der GILDE-Brauerei zum zweiten Mal einen sehr interessanten Partner zu gewinnen. Wir begrüßen daher in der Zeit vom 21.-30.07.2017 alle interessierten Fußballanhänger zum GILDE-CUP 2017 im Helmut Simnack Stadion ! Für das leibliche Wohl ist durch unsere Vereinsmitglieder gesorgt.

Stephan Schünemann

25. GILDE-CUP 2017 **beim SV Germania Grasdorf**

Freitag 21. Juli

Gruppe Ratskeller - 17.30 Uhr

TSV Pattensen – TSV Bemerode

Gruppe Gilde - 19.00 Uhr

Germania Grasdorf – Blaues Wunder

Sonntag 23. Juli

Gruppe Ratskeller - 15.00 Uhr

TSV Bemerode - SV Arnum

Gruppe Gilde - 16.30 Uhr

Germania Grasdorf – Germania Egestorf II

Mittwoch 26. Juli

Gruppe Ratskeller - 18.00 Uhr

TSV Pattensen – SV Arnum

Gruppe Gilde - 19.30 Uhr

Germania Egestorf II – Blaues Wunder

Freitag 28. Juli

Halbfinale 1 - 17.30 Uhr

1. Gruppe Ratskeller - 2. Gruppe Gilde

Halbfinale 2 - 19.15 Uhr

1. Gruppe Gilde - 2. Gruppe Ratskeller

Sonntag 30. Juli

Spiel um den 5. Platz - 11.15 Uhr

3. Gruppe Ratskeller - 3. Gruppe Gilde

Kleines Endspiel - 13.00 Uhr

Verlierer Halbfinale 1 - Verlierer Halbfinale 2

Endspiel - 15.00 Uhr

Sieger Halbfinale 1 - Sieger Halbfinale 2

Etwaige kurzfristige Terminverschiebungen werden in der örtlichen Tagespresse oder in den Vereinsmedien (Vereinshomepage www.sv-germania-grasdorf.de / Aushang) bekanntgegeben.

Ü32 erfolgreich bei DM

Zum siebten Mal in Folge erreichten die U32-Fußballer des SV Germania Grasdorf beim **12. Deutsche Altherren Supercup Ü32** im sächsischen Vogtland die K.-o.-Runde. 40 Mannschaften aus allen 16 Landesverbänden des Deutschen Fußballbundes spielten im Rahmen dieses Turnier um die inoffizielle Deutsche Meisterschaft.

Trainer Kadir Cepni ging verhalten optimistisch in das Turnier: „Nach der sehr schwierigen Saison ist es unser **Ziel, die K.o.-Runde** zu erreichen. Alles Weitere wäre eine Überraschung.“ Nach dem Ausscheiden im Achtfinale war Cepni aber trotzdem etwas enttäuscht: „Auch dieses Mal wäre mehr möglich gewesen. Aber bei diesem Turnier wird halt jeder Fehler gnadenlos ausgenutzt. Trotzdem: Ich, das gesamte Team – wir sind in Anbetracht der Bedingungen zufrieden mit dem Erreichten“.

Nach einem verpatzten Start in das Turnier war hierzu allerdings eine erhebliche **Leistungssteigerung** erforderlich. Individuelle Fehler führten im Auftaktspiel gegen den Ratzeburger SV (Schleswig-Holstein) zu einem schnellen 0:2-Rückstand. Christian Metzners Anschlussstor durch einen verwandelten Strafstoß zum 1:2 kam allerdings zu spät. Wie umgedreht gingen die Germanen in ihre nächsten Spiele. Zunächst schossen Christian Metzner (2) und Kadir Cepni einen 3:0-Sieg gegen den SC 07 Idar-Oberstein (Rheinland-Pfalz) heraus. Anschließend musste sich der südbadener Vertreter SV Berghaupten ebenfalls mit 3:0 geschlagen geben. Naser Capric und der gut aufgelegte Spielertrainer Cepni (2) erzielten die Tore.

Das für den Gruppensieg entscheidende vierte Spiel wurde durch einen krassen Fehler des Schiedsrichtergespanns entschieden. Gegner FSV Spandauer Kickers, der Berliner Pokalsieger, nutzte diesen Vorteil aus und erreichte durch einen 1:0-Sieg als Gruppensieger die Zwischenrunde. Grasdorf musste als Gruppenzweiter im **Achtelfinale** gegen den Blumenthaler SV aus Bremen antreten. Auch hier entschied eine einzige Szene: Blumenthal war glücklicher und erreichte das Viertelfinale, für Grasdorf bedeutete die 1:0-Niederlage das frühzeitige Ausscheiden.

Der Blumenthaler SV verlor im kleinen Finale im Elfmeterschießen gegen den FC Bayern München und belegte den 3. Platz. Neuer **Meister** wurde der **OSC Bremerhaven**, der den SV Blau-Weiß Neuhof aus Hildesheim mit 1:0 besiegte.



Das trotz der weiten Anreise von 20 Germanen-Fans unterstützte Team freut sich nun auf die nächsten herausragenden Aufgaben. Der 13. Deutsche Altherren Supercup Ü32 findet am 8. und 9. Juni 2018 bei der TSG Hofherrnweiler-Unterrombach im württembergischen Aalen statt.

„Und am 6. Oktober sind wir Teilnehmer beim 3. Niedersächsischen Ü32-Masters in Helmstedt. Für diese **Highlights** suchen wir Spieler, um unseren Kader weiter zu verstärken. Wer Interesse hat, für die Germanen an diesen Top-Turnieren teilzunehmen, sollte sich bei mir (Telefon 0174 239 8105) melden“, so Trainer Kadir Cepni abschließend.

DAHSC-Bilderbogen



Die Mannschaft

Glückwunsch an die Ü32: Nach dem Turnier belegen die Germanen in der ewigen Tabelle nach dem FC Bayern München und TuS Germania Schnelsen den dritten Platz in der Zehnjahreswertung!



Feierliche
Turniereröffnung



Kadir Cepni schießt
Germania in die Zwischenrunde



Wimpeltausch mit dem
Ratzeburger SV

DAHSC-Bilderbogen



Meister OSC Bremerhaven wird gefeiert



Siegerehrung für die Germanen



Wohin das 8. Wappen?



Gruß an die Mannschaft



Neueröffnung Podologie-Zentrum Behrens

Germania Grasdorf, vertreten durch den stellvertretenden Vorsitzenden Jörg Kuhlenkamp durfte natürlich nicht fehlen, als Kerstin Behrens mit ihren Söhnen (s. Foto) und Ehemann Michael, dem langjährigen Sportwart der TT-Sparte, ihr neues Podologie Zentrum in den Räumen der ehemaligen Sparkassenfiliale in Alt-Laatzen eröffnete.



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

70 Günter Wesche
Helmut Hanekopf

75 Gerd Leunig

85 Otto Grupe





Germania Grasdorf engagiert sich

Immer wieder nimmt der SV Germania Grasdorf auch an Projekten teil und engagiert sich für die soziale und sportliche Weiterentwicklung seiner Kinder & Jugendlichen. Am Rande eines F-Jugend-Turnieres wurde beispielsweise auf die Kampagne der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung „Kinder stark machen – für ein suchtfreies Leben“ aufmerksam gemacht.

Die ca. 200 Besucher des Turnieres zeigten großes Interesse an den vielfältigen Informationsmaterialien. Auch das DFB-Mobil machte mal wieder beim SV Germania Grasdorf halt. Viele abwechslungsreiche Übungen warteten auf die kleinen Fußballer, die mit großem Engagement an die Sache gingen. An dieser Stelle ein Dank an Peter und Piet Seemann, die die Kontakte zum DFB knüpften.

Stephan Schünemann



„CLUB 100“ beim SV GERMANIA GRASDORF

Der „Club 100“ geht **2017 in die 10. Runde !**

Ziel des „CLUB 100“ ist es, eine breite Plattform zu schaffen, die es kleineren Sponsoren, Germanen-Fans & Freunden, sowie Gönnern des Vereins ermöglichen soll, „unseren“ Verein und seine Arbeit in allen Bereichen zu unterstützen.

Der „Beitrag“ pro Gönner beläuft sich pro Jahr auf 100,00 €. Eine Mitgliedschaft ist für ein Jahr oder dauerhaft für jedes Jahr ab Anmeldung bis auf Widerruf möglich.

„Belohnt“ wird jeder Spender mit einer Spendenbescheinigung für das Finanzamt.

Zudem gibt es eine Sponsorentafel im Klubhaus, auf der jeder Förderer „sein“ Namensschild für die Laufzeit von **einem Jahr** erhält. Außerdem wird der „Club 100“ auch in unseren Vereinsmedien, dem Germanen- und Stadionspiegel, sowie auf der vereinseigenen Homepage www.sv-germania-grasdorf.de veröffentlicht.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Name: _____

Vorname: _____

Anschrift: _____

Wohnort: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____



Bitte geben Sie hier noch an, welchen Eintrag Sie auf der Sponsorentafel wünschen:

- Ich möchte anonym bleiben und nicht genannt werden.
- Ich möchte bis auf Widerruf dauerhaft Mitglied des „Club 100“ werden!

Zahlungsart (bitte ankreuzen):

- Der Betrag wird bar bezahlt
- Der Betrag wird auf das u. a. Konto überwiesen
- Den Betrag von meinem Konto einziehen:

- Per Rechnung und Überweisung (nur für Firmen), zzgl. 19 % Mehrwertsteuer

Bankverbindung:

SV Germania Grasdorf, Sparkasse Hannover, IBAN: DE91250501800031001118;
BIC SPKHDE2HXXX

Für Rückfragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:
Wolfgang Weiland, Telefon 0511/824678; Stephan Schünemann, Telefon 0511/8217257

Aktuelles vom Club 100



Clubwirt Stephan Klopsch zeigt auf die neuen Tafeln von Matthias Miersch und Giuseppe „Pino“ de Feudis vom Restaurant „Il Tartufo“ (oben). Laatzens stellvertretender Ortsbürgermeister Sigggi Guder ist langjähriger Sponsor der Germanen. Hier zeigt er dem Fördervereinsgeschäftsführer Peter Hellemann an der Club-100-Tafel eine alte politische Weisheit auf: Ober schlägt Unter!



SV Germania Grasdorf von 1908 e.V.

FUSSBALL TISCHTENNIS DAMEN-GYMNASTIK MUTTER+KIND-TURNEN

Vereinsanschrift: Ohestraße 8, 30880 Laatzen
(Telefonanschlüsse siehe Fachbereiche unten)

Bankverbindungen: Sparkasse Hannover BIC SPKHDE2HXXX
Kto. allgemein IBAN DE91 2505 0180 0031 0011 18
Kto. Mitgliedsbeiträge IBAN DE84 2505 0180 0031 0010 50

Homepage: www.sv-germania-grasdorf.de

Vorsitzender: Wolfgang Weiland, Brunirode 26 Tel. 82 46 78

Stellv. Vorsitzender: Jörg Kuhlenkamp, 30519 Hannover, Wiehbergpark 4 Tel. 83 46 25
Stephan Schünemann, Wacholderweg 15 Tel. 821 72 57

Schatzmeister: Olaf Koch, Sportweg 5 Tel. 05102 / 810 8940

Beitragskassierung: Uwe Peter, Debberode 91 Tel. 82 58 13
Fax 821 75 99

Spartenleiter

- Fußball: Karsten Rohowski, Kiebitzweg 18 Tel. 0176 / 55 27 25 58
- Fußball Jugend: Sven Langkopf, 30173 Hannover, Brehmhof 13 Tel. 590 18 64
Fax 590 18 65
- Tischtennis: Christian Pegel, Otto-Hahn-Str. 37 Tel. 0163 / 194 40 28
- Gymnastik: Olaf Koch, Sportweg 5 (kommissarisch) Tel. 05102 / 810 8940

Verantwortlich für Inhalt und Annoncen:
Wolfgang Weiland, Stephan Schünemann

Druck: Druckerei H.-E. Schmidt GmbH, Hanno-Ring 10 Tel. 05102 / 890 39 23
30880 Laatzen/Gleidingen
E-Mail: k.olfe@druckereischmidt.de

GermaniaOnline

Unsere Homepage im Internet erreichen Sie unter
folgender Adresse: www.sv-germania-grasdorf.de

ZUHAUSE ANGEKOMMEN.



**SIE SUCHEN EIN NEUES
ZUHAUSE ?**

Telefon 0511.8604-0
www.ksg-hannover.de

Ob zur Miete oder Eigentum, die KSG bietet mit
rund 7.600 Wohnungen in der Region Hannover
einer Vielzahl von Menschen ein
passendes Zuhause.



**KSG
HANNOVER**



**Der
Schuh
drückt?**

**Wir können
Ihnen helfen!**



Für Ihre Füße -
In Ihrer Nähe

Behrens

Ihr Partner für Podologie

medizinische Fußpflege
Diabetikerbehandlungen
Nagelkorrekturspangen

- alle Kassen & privat
- auch Hausbesuche

30457 Hannover-Wettbergen

Hangstraße 9
Tel. 0511-27034844
Fax. 0511-27034846

30880 Laatzen

Hildesheimer Straße 62
Tel. 0511-869857
Fax. 0511-8971532



**Lernen Sie
uns kennen!**

www.podologie-behrens.de
info@podologie-behrens.de

Krankengymnastik
Massagen
KG-Gerät
Manuelle Therapie
Fußreflexzonen-therapie
Heilmittelkombination DI
Manuelle Lymphdrainage
Muskelaufbautraining
Elektrotherapie
Fangopackungen
Hausbesuche



**Würzburger Straße 8a
30880 Laatzen**

Telefon 05 11 - 876 40 80

Telefax 05 11 - 876 40 82

Öffnungszeiten Montag - Donnerstag 8.00 - 13.00 Uhr Freitag 8.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 19.00 Uhr sowie nach Vereinbarung